

*Четверикова
Татьяна Дмитриевна,
научный сотрудник Института
русского языка им. В.В. Виноградова*

ОБ ОДНОМ
ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКОМ
ЗАБЛУЖДЕНИИ:
ГРАЖДАНСКИЙ БРАК

Одинцово, 2020

ПРИМЕРЫ ИЗ СМИ

- *Общество феминизируется. Если тенденция сохранится, это вообще может привести к матриархату. Гражданским бракам предпочитают **официальные*** [Алексей Дуэль, Светлана Баева. Российская молодежь XXI века: Семья для того, чтобы получать удовольствие // Комсомольская правда, 2011.03.16].
- *Пара давно состояла в **гражданском браке**, но юридически **зарегистрировать** отношения решила только теперь* [Итоговый выпуск (вечерний) – 24.09.04 18:05 – Челябинск // Новый регион 2, 2004.09.25].
- – *Вы **официально** женаты? – Нет, мы живем в **гражданском браке**. Да штамп в паспорте – это дело нехитрое* [Денис Корсаков. Марат Башаров: Если выпиваю, иду в мечеть. Каюсь // Комсомольская правда, 2001.12.20].

ДЛЯ СРАВНЕНИЯ

В Семейном кодексе РФ
(п. 2 ст. 1)

В Словаре русского языка / под
ред. А.П. Евгеньевой, 1999. (МАС)

Брак, заключенный только в
органах записи актов
гражданского состояния

1) Брак, заключаемый в органах
государственной власти без участия
церкви.

2) (*разг. устар.*) свободное
сожителство мужчины и женщины

**ТРАНСФОРМАЦИЯ НАЗВАНИЙ ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ
И НЕЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ БРАЧНЫХ ОТНОШЕНИЙ
В ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВЕ РАЗНЫХ ЛЕТ**

Законодательство разных лет	‘Зарегистрированные отношения’	‘Незарегистрированные отношения’
После Крещения Руси Кормчая книга, Стоглав	Церковный брак	Прелюбодеяние (блуд)
1917 г. Декрет ВЦИК и СНК «О гражданском браке, детях и о введении книг актов гражданского состояния»	Гражданский брак	Свободный союз любящих людей («свободная любовь»)
1926 – 1944 гг. Кодекс законов о браке семье и опеке	Гражданский брак	Фактические брачные отношения
1969 г. Кодекс о браке и семье РСФСР	Гражданский брак	Сожительство
1995 г. – до наших дней Семейный кодекс РФ	Брак	Сожительство

Перераспределение сем



**Брак, заключенный только в органах
записи актов гражданского состояния (СК РФ)**



1. Нет необходимости противопоставлять церковный брак государственному, как было ранее.



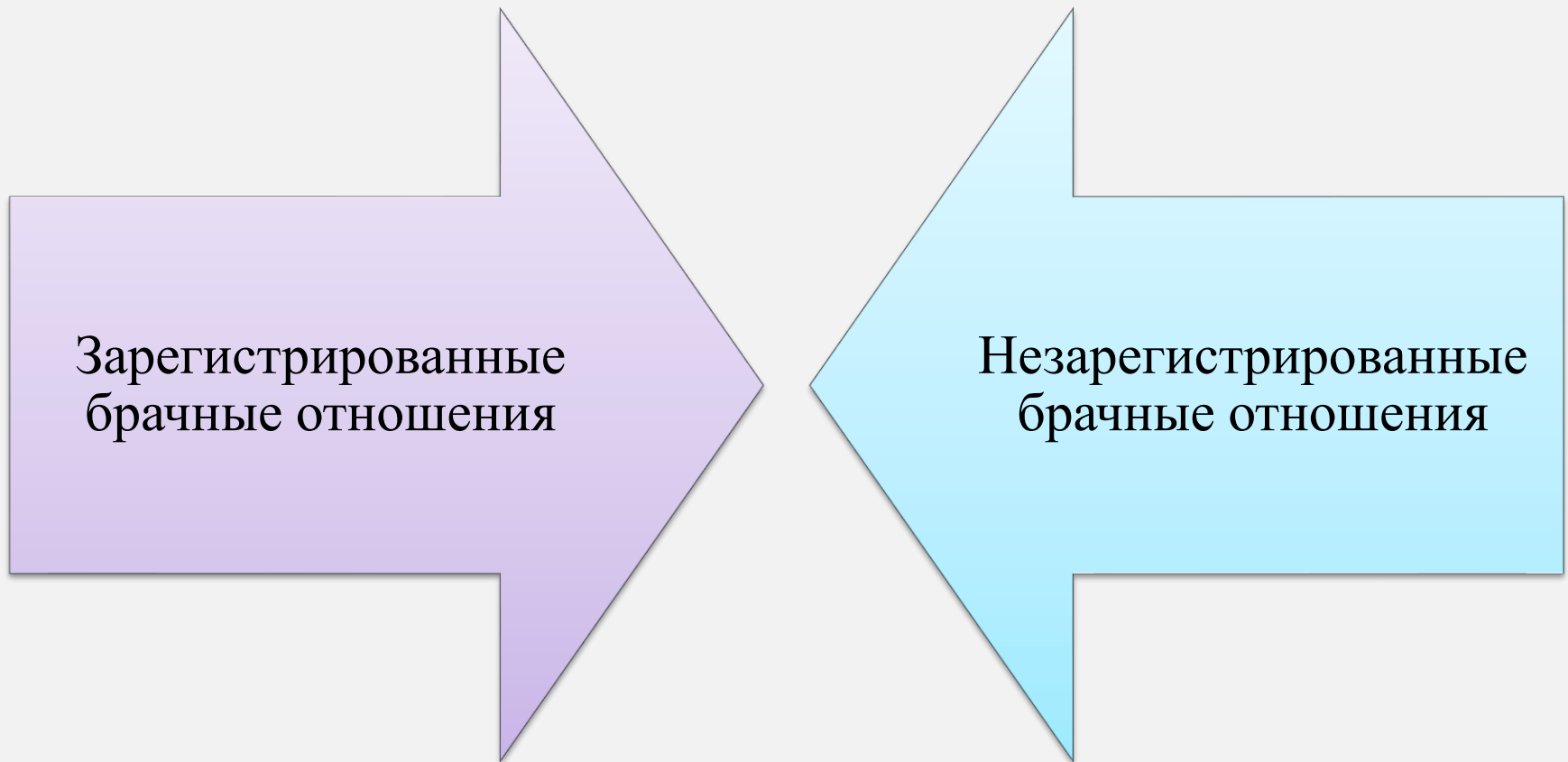
Гражданский брак –
зарегистрированный
в органах загс



Венчанный брак –
освященный в
церкви

БРАК

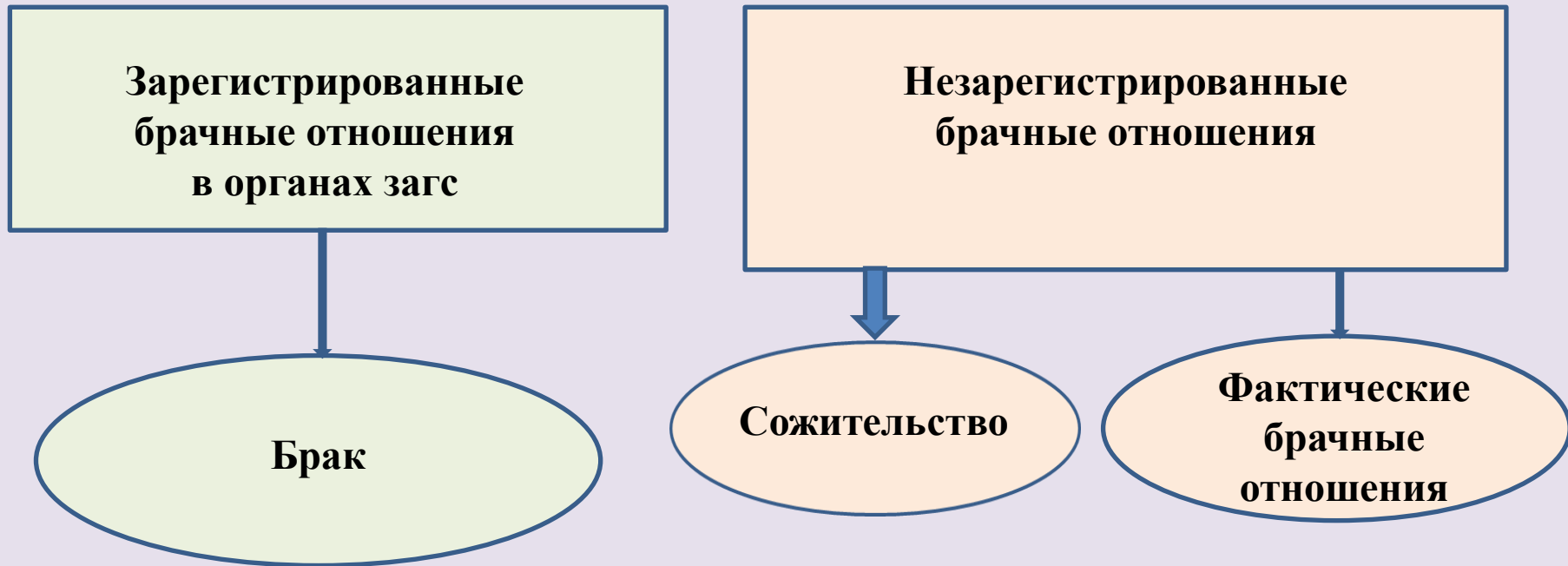
2. Недопустима энантиосемия, т.е. многозначность антонимического характера, которая порождает внутренне противоречивое представление о юридическом понятии



3. Использование двух слов совместно порождает семантическое излишество (плеоназм), что для юридического термина недопустимо.

Ср.: мокрая вода, свободная вакансия

Во избежание недоразумения



БЛАГОДАРЮ ЗА ВНИМАНИЕ!